

## TILTØK

## Rhema á Hálsi

Týs- og mikukvöldið kl. 20.30 Bónartímin.  
Fríggjakvöldið kl. 18–19.30: Atap Kids.  
Sunnudaginn kl. 11.00: Morgunmóti og sunnudagsskúli.

*Bíbliuseminar við Fríðtór*

*Debes verður 16.–21. apríl. Tema: »Tú ert signaður fyrir at verða til signing!« Kl. 19–19.45: Undirvising. Kaffistegður. Kl. 20.15–21.00: Undirvising.*

## KFUM og KFUK í Havn

Týsdaginn kl. 19.30 í KFUK: Konfirmantaveitsla, holdini hjá Bergi Debes Joensen og Hera Joensen.

## Ebenezer

Mikukvöldið kl. 20.00: Uppbyggingarmóti.  
Hóskvöldið kl. 20.00: Ungdómsmóti.  
Heimasíðan: [www.ebenezer.fo](http://www.ebenezer.fo)

## Meinigheitshúsið

Týskvöldið kl. 20.00: Bíbliutími - veik ella (deyð) samfelag, v/ Niels J. Nielsen.  
Mikukvöldið kl. 19.00: Menigheitshúsið venur.  
Hóskvöldið kl. 20.00: Ungdómsmóti v/ Leo Hans Mikkelsen.  
Sunnudaginn kl. 14.00: Sunnudagsskúli.  
Sunnukvöldið kl. 18.00: Móti v/ Johnny Johannesen.  
Mánakvöldið kl. 20.00: Manskórið venur.  
Meinigheitslegan verður í Nesvík 12.-14. apríl, tekningarlístin liggur frammi í húsinum inntil 10. apríl.

## Filadelfia, Landavegur 22

Í annakvöld kl. 19.00 Delli, kl. 21.00 bøn fyrir býnum, Fríggjakvöldið kl. 20.00 unddómsmóti.  
Mótiskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: [www.filadelfia.fo](http://www.filadelfia.fo)

## Hvítusunnusamkoman

*Yviri við Strond*  
Sunnudaginn kl. 11 morgunmóti, kl. 18: Evangelískt móti. Øll eru vælkomín.

## Samkoman Immanuel

Móti verður mikukvöldið kl. 20.00.

## Filadelfia, Sundalagið

Hóskvöldið kl. 18.00 – 20.00 Urtagarðurin - eitt trivnaðarstað fyrir børn.

## Keldan í Skálafirði

[www.keldan.fo](http://www.keldan.fo)

## Missiónshúsið í Skopun

Mikukvöldið kl. 20.00: Bíbliutími.

## Soli Deo Gloria

Mikukvöldið kl. 20.00: Kvinnurnar savnast.  
Hóskvöldið kl. 20.00: Ungdómsmóti.  
Leygardaginn kl. 10.00: Bøn.  
Leygarkvöldið kl. 20.30: Ópið hús v/ Jens Lisberg og Jens av Rana.  
Sunnudaginn kl. 14.00: Sunnudagsskúli.  
Sunnudaginn kl. 17.00: Móti v/ Jens og Jens.  
Mánakvöldið kl. 20.00: Bónarmóti.

## Betel, Vágur

Ónsdaginn kl. 20 Uppbyggingarfundur.

## Frá felagnum

## Pinkubarnadeyði

Vit hittast 2. leygardag í hvørjum mánaði í Jákupsstovu í J. Patursonargøtu 24 í Havn. Nærri fæst at vita frá Annvor Nielsen tlf. 317261 ella Sólgerð Foldbo, tlf. 422184.

## Heilaskaðaráðgeving

Spyr um alt innan heilaskaða. Fyri bæði heilaskadd, avvarðandi og tøy, ið arbeiða við afturvenjing. Sendi okkum eitt meyl til [neozone@neozone.dk](mailto:neozone@neozone.dk) NeuroPlan, Vingetoft 18, DK 2730 Herlev  
Tú kanst eisini ringja til: tlf. 4484 2665 (Jón) mobil: 2443 0903 (Jón)  
[www.neozone.dk](http://www.neozone.dk)

## Dagtilhaldið í Vági

Dagtilhaldið er opið týsdag og hósdag frá kl. 15.00–18.00. Øll eru vælkomín.

## Dagtilhaldið Fløvin

heldur til í húsinum hjá Kongshavnar Kvinnufelag. Ópið er mánadag-fríggjadag frá kl. 15.00–18.00. Allir pensionistar eru vælkomínir.

## Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19.00–21.00 á tlf. 212380. Kennir tú foroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan ert tú vælkomín at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórshavn tlf. 319630/61655400.

## Tilhaldið

í Tórsgøtu 21, tlf. 316491

Ópið er mánadag kl. 10–18. Týsdag-fríggjadag kl. 10–17. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og blóðini eru til taks.  
*Týsdagin 9. apríl*  
kl. 10–12 Vit baka  
kl. 10–11.30 Sangur, Jóhann R. Jacobsen. Øll eru hjartaliga vælkomín

kl. 15 Livsvirðið, Heri Joensen, prestur.  
*Mikudagin 10. apríl*  
kl. 10–13 Matgerð  
kl. 12 Døgurði  
kl. 15 Túrur niðan undir Svartafoss

*Hósdagin 11. apríl*  
kl. 10.30–11 Fimleikur, Sonja Danielsen  
kl. 14–17 Telduprátt, Brandur Petersen  
kl. 14–17 Domini binding  
kl. 15–17 Tøvingarhugni í kjallaranum, Ása Hátún & Súsanna í Jákupsstovu

*Fríggjadagin 12. apríl*  
kl. 10–15 Ópið hús  
kl. 15 Brot úr dagbókini hjá Rasmus Andreassen frá Árhúsferðini 1909. Flemming Samuelsen.

Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum – um tygum ikki fáast við nakað ítriv. Vit nýskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

## AA-fundir í Havn

Reinsarið, Tórsgøta 5:  
Fundur verður í kvøld frá kl. 20.00–21.30.  
Heimasíða: <http://heima.olivant.fo/~aa-fo/>

## BRÚDLEYP

11. mai kl. 16.00 giftast í Sands kirkju Bergitta Thomsen, Skopun, og Allan Simonsen, Sandi. Veitslan verður í Samljóði í Skopun kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma, kunnu ringja á tlf. 361876, 361191 ella 361111 áðrenn 1. mai.

11. mai kl. 16.00 giftast í Hvalvíkar kirkju Maibritt Dam, Streymnes, og Jónálvar Johannesen, Kollafirði. Dagurin verður hildin í Bygdarhúsinum í Hósvík kl. 19.00. Tey, ið vilja halda dagin saman við teimum, verða biðin um at siga frá áðrenn 24. apríl á tlf. 218042 - 422135 ella 421042.

## 95 ÁR

Mikudagin 10. apríl fyllir Karen Ulsoe Egholm 95 ár. Dagurin verður hildin saman við familjuni á Hyldevej 7, Høll, 7080 Børkop.

*Arne Jacobsen 100 ár*

Á 100 ára føðingardegi Arne Jacobsens, tann 11. februar 2002, kunnu vit saman við Fritz Hansen og Louis Poulsen bjóða eina avmarkaða nóg av nummernum fæðingardagsgávum, sum fænnir um 3 svarter Myre stólar, eitt svart eggisformað borð og eina Stelling glaslampu. Pakkin fæst bert eum samlað keypt og einans í tilskuleldinum 11. februar 2002 og 100 dagar fram.

Mótleikur verða sýndir fram í Brekkutúni 4.

**Fritz Hansen**  
[www.fritzhenzen.com](http://www.fritzhenzen.com)

**Louis Poulsen**  
[www.louis-poulsen.com](http://www.louis-poulsen.com)

**FARODANE**

Breakdown - 6 - 400 100 3200000 - 311 311414 - Fax 311334 - [www.farodane.fo](http://www.farodane.fo)

## BBC WORLD

Týsdagur 9. apríl  
0.00 BBC News – followed by Weather  
0.30 Click Online (r)  
1.00 BBC News – followed by Weather  
1.30 Earth Report: »Paper Tiger« (r)  
2.00 BBC News – followed by Weather  
2.30 Asia Today (r)  
2.45 World Business Report (r)  
3.00 BBC News – followed by Weather  
3.30 HARDtalk  
4.00 BBC News – followed by Weather  
4.30 World Business Report  
5.00 BBC News – followed by Weather  
5.30 World Business Report  
6.00 BBC News – followed by Weather  
6.30 World Business Report  
6.45 Sport Today  
7.00 BBC News – followed by Weather  
7.30 Click Online (r)  
8.00 BBC News – followed by Weather  
8.30 Earth Report: »Paper Tiger« (r)  
9.00 BBC News – followed by Weather  
9.30 Asia Today  
10.00 BBC News – followed by Weather  
10.30 Asia Today  
10.45 World Business Report  
11.00 BBC News – followed by Weather  
11.30 HARDtalk (r)  
12.00 BBC News – followed by Weather  
12.30 World Business Report  
12.45 Sport Today  
13.00 BBC News – followed by Weather  
13.30 Holiday (r)  
14.00 BBC News – followed by Weather  
14.30 Asia Today  
15.00 BBC News – followed by Weather  
15.30 HARDtalk (r)  
16.00 BBC News  
16.15 World Business Report – followed by Weather  
16.30 Clarkson's Car Years: »The Rise and Fall of the Supercar« 1:6 (r)  
17.00 BBC News – followed by Weather  
17.30 World Business Report  
17.45 Sport Today  
18.00 BBC News – followed by Weather  
18.30 HARDtalk (r)  
19.00 BBC News – followed by Weather  
19.30 Talking Movies  
20.00 BBC News – followed by Weather  
20.30 World Business Report  
21.00 BBC News – followed by Weather  
21.30 Reporters (r)  
22.00 BBC News – followed by Weather  
22.30 World Business Report (r)  
22.45 Asia Today  
23.00 BBC News – followed by Weather  
23.30 HARDtalk (r)

Mikudagur 10. apríl  
0.00 BBC News – followed by Weather  
0.30 Clarkson's Car Years: »The Rise and Fall of the Supercar« 1:6 (r)  
1.00 BBC News – followed by Weather  
1.30 Reporters (r)  
2.00 BBC News – followed by Weather  
2.30 Asia Today (r)  
2.45 World Business Report (r)  
3.00 BBC News – followed by Weather  
3.30 HARDtalk  
4.00 BBC News – followed by Weather  
4.30 World Business Report  
5.00 BBC News – followed by Weather  
5.30 World Business Report  
6.00 BBC News – followed by Weather  
6.30 World Business Report  
6.45 Sport Today  
7.00 BBC News – followed by Weather  
7.30 Clarkson's Car Years: »The Rise and Fall of the Supercar« 1:6 (r)  
8.00 BBC News – followed by Weather  
8.30 HARDtalk (r)  
9.00 BBC News – followed by Weather  
9.30 Reporters (r)  
10.00 BBC News – followed by Weather  
10.30 Asia Today  
10.45 World Business Report  
11.00 BBC News – followed by Weather  
11.30 HARDtalk (r)  
12.00 BBC News – followed by Weather

**Organdonor**  
THE OFFICE SAMMAN  
med sine sammarste

**DONORKORT**

**fæst á apotekunum kring landið**

## BBC PRIME

Týsdagur 9. apríl  
0.00 TLZ: »Nazis – A Warning from History – Helped into Power«  
0.50 TLZ: »Nazis – A Warning from History – Chaos and Consent«  
1.40 TLZ: »Nazis – A Warning from History – The Wrong War«  
2.30 TLZ: »Nazis – A Warning from History – The Wild East«  
3.20 TLZ: »Nazis – A Warning from History – The Road to Treblinka«  
4.10 TLZ: »Nazis – A Warning from History – Fighting to the End«  
5.00 TLZ: »Japanese Language and People – On The Road«  
5.30 Teen English Zone  
6.00 The Story Makers  
6.15 The Shiny Show  
6.35 Angelmouse  
6.40 Playdays  
7.00 50/50  
7.30 Ready Steady Cook  
8.15 House Invaders  
8.45 Bargain Hunt  
9.15 Barking Mad  
9.45 Animal Hospital  
10.15 The Weakest Link  
11.00 The Good Life: »Home Sweet Home«  
11.30 Holiday on a Shoestring  
12.00 Eastenders  
12.30 Sunburn  
13.30 Ready Steady Cook  
14.15 The Story Makers  
14.30 The Shiny Show  
14.50 Angelmouse  
14.55 Playdays  
15.15 Top of the Pops Prime  
15.45 The Buccaneers  
16.45 Antiques Roadshow: »Whitchurch«  
17.45 The Weakest Link  
18.30 Holiday On a Shoestring  
19.00 Eastenders  
19.30 Hi De Hi: »Together Again«  
20.00 Attachments: »Money Shot«  
21.00 The Fast Show: »The Last Fast Show ever«  
21.30 Brain Story: »The Final Mystery«  
22.30 Happy Birthday Shakespeare  
23.45 Living with the Enemy: »Class«

Mikudagur 10. apríl  
0.15 TLZ: »Reputations – The Secret Life of Richard Nixon«  
1.05 TLZ: »Stephen Hawkings Universe – Seeing is Believing«  
2.00 TLZ: »Ozone – The Hole Story«  
2.25 TLZ: »Science Bites – No Broken Bones«  
2.30 TLZ: »Out of the Blue?«  
2.55 TLZ: »Music E. Motions – Eternal Father«  
3.00 TLZ: »One Fact, Many Facets«  
3.25 TLZ: »Keywords«  
3.30 TLZ: »Pacific Studies – Patrolling the American Lakes«  
4.00 TLZ: »Get me the Manager – Holidays«  
4.40 TLZ: »Landmarks – Tudors and Stewarts – Charles II«  
5.00 TLZ: »Jeunes Francophones – La Bonne Assemblée«  
5.30 Look Ahead  
5.45 Look Ahead  
6.00 The Story Makers  
6.15 The Shiny Show  
6.35 Noddy: »Noddy the Dancer«  
6.45 Playdays  
7.05 Blue Peter  
7.30 Ready Steady Cook  
8.15 House Invaders  
8.45 Bargain Hunt  
9.15 Antiques Roadshow: »Whitchurch«  
9.45 Changing Rooms: »Peckham«  
10.15 The Weakest Link  
11.00 Dr. Who: »Paradise Towers«  
11.30 Holiday on a Shoestring  
12.00 Eastenders



Týsdagur 9. apríl  
7.30 Cycling – Tour of the Basque Country  
9.00 All Sports – Watts  
9.30 Football – World Cup Stories  
9.45 Football – Eurogoals  
11.30 Curling – World Championships  
12.30 Curling – World Championships  
15.00 Cycling – Tour of the Basque Country – Live  
16.30 Curling – World Championships – Live  
18.30 Xtreme Sports – YOZ MAG  
19.00 Formula 1 – Inside Formula  
19.30 Boxing – From Vannes – Live  
22.00 News – Eurosportnews Report  
22.15 Curling – World Championships – Live  
23.00 Curling – World Championships  
0.15 News – Eurosportnews Report  
0.30 Close

Mikudagur 10. apríl  
7.30 Football – Eurogoals  
9.15 Football – One World / One Cup  
10.15 Football – Kick in Action Special  
11.00 Formula 1 – Inside Formula  
11.30 Curling – World Championships



Týsdagur 9. apríl  
5.00 Garfield og venner  
5.25 Børnehjørnet  
7.15 TV-Shop  
8.35 Ricki Lake  
9.25 Ricki Lake  
10.20 Horton-sagaen  
11.10 Horton-sagaen  
12.00 Melrose Place  
12.55 Dawson's Creek  
13.50 Felicity  
14.40 Med på moden  
15.10 Pian pige – sej sild  
15.35 Baren 2002  
16.05 Ricki Lake  
17.00 Alle elsker Raymond  
17.30 Vild med dig  
18.00 Alle tiders barnepige  
18.30 Baren 2002  
19.00 Modeljagten  
20.00 Hjerets veje  
21.50 Rock idoler  
22.50 Baren 2002  
23.20 Seinfeld  
23.50 Simpsons  
0.20 Ti tommelfingre  
0.50 Nash Bridges  
1.45 Ricki Lake  
2.35 Coach  
3.05 Simpsons  
3.30 Sunset Beach  
4.15 Godnat



Týsdagur 9. apríl  
18.10 Tiðindi fyrir deyð  
18.25 DV í kvöld  
18.30 Mowgli 13:52  
19.00 Riddararnir úr Tir Na Nog 10:25  
19.25 Læknamiðstöðin 6:6 - dönsk røð  
20.00 Dagur og Vika  
20.20 Globus  
20.50 Local Hero - bretskur filmur  
22.40 Japanarar í kriggi 1:2 - dokumentar frá BBC  
23.30 Liðugt



Týsdagur 9. apríl  
7.00 Tiðindi  
7.05 Morgunlestur - David Johannesen, prestur, lesur  
7.15 Barnalatan - Jonna Fritsdóttir Mortensen og Kári Sólstein leggja til rættis  
7.30 Tiðindi  
7.35 Morgunrásin  
8.00 Tiðindi  
8.03 Morgunrásin  
9.00 Tiðindi  
9.03 Á Torginum (EvR) - Svenning av Lofti hevur samrøðu við Nenu Danielsen, ættað úr Gøtu, bústandi í Havn  
9.50 Dagsins tónar  
9.50 Morgunlestur (e) - David Johannesen, prestur, lesur  
10.00 Tiðindi  
10.03 Fimleikalatan 3  
10.10 Títt skríva, vítt spæla - Óssur Egholm leggur til rættis.

11.00 Tiðindi  
11.03 Styrivolt (e) - Mentanarlig brúkarasending. Birgir Kruse leggur til rættis  
11.35 Undir dagurða  
12.00 Veðurtíðindi  
12.02 Middagstónleikur  
12.15 Skráin og lýsingar  
12.20 Tiðindi  
12.40 Dagurðátan  
13.00 Tónatímin  
14.00 Frivaktin (e) - Elis Poulsen leggur til rættis  
15.00 Tiðindi  
15.03 Nýtt og gott gamalt - Jens Tummas Næss velur lojini  
16.00 Tiðindi  
16.03 Barnatímin (e) - Jonna Fritsdóttir Mortensen og Kári Sólstein leggja til rættis  
17.00 Tiðindi  
17.05 Heimabælti - Sending úr Norðoyggjum. Studio Pegasus leggur til rættis.  
18.00 Barnalatan (e) - Jonna Fritsdóttir Mortensen og Kári Sólstein leggja til rættis  
18.25 Skráin og lýsingar  
18.30 Tiðindi

## HAVNAR BIO

**TIME MACHINE**  
-WHERE WOULD YOU GO?

Týsdagur 09.04. kl. 20<sup>15</sup>  
Mikudagin 10.04. kl. 20<sup>15</sup>  
Hósdagin 11.04. kl. 20<sup>15</sup>

Týsdagur 09.04. kl. 22<sup>30</sup>  
Mikudagin 10.04. kl. 22<sup>30</sup>  
Hósdagin 11.04. kl. 22<sup>30</sup>

**BLACK HAWK DOWN**

Týsdagur 09.04. kl. 22<sup>00</sup>  
Hósdagin 11.04. kl. 22<sup>00</sup>

Mikudagin 10.04. kl. 22<sup>00</sup>  
– Seinasta sýning

**Crossroads**

Týsdagur 09.04. kl. 20<sup>00</sup>  
Hósdagin 11.04. kl. 20<sup>00</sup>

Mikudagin 10.04. kl. 20<sup>00</sup>  
– Seinasta sýning

**E.T. THE EXTRA-TERRESTRIAL THE 20<sup>th</sup> ANNIVERSARY**

Týsdagur 09.04. kl. 17<sup>30</sup>  
Hósdagin 11.04. kl. 17<sup>30</sup>

Mikudagin 10.04. kl. 17<sup>30</sup>

**ICE AGE**

Týsdagur 09.04. kl. 18<sup>00</sup>  
Hósdagin 11.04. kl. 18<sup>00</sup>

Mikudagin 10.04. kl. 18<sup>00</sup>

**KOMANDI FILMUR**

**PANIC ROOM**

Framsýning Fríggjadagin 12.04.

**Stórt úrval av DVD-filum til sølu**